

Republikens Presidents framställning till Ålands landsting angående ändring av punkt 4 i slutprotokollet till artikel 8 i avtalet den 21 december 1949 mellan Finland och Sverige för undvikande av dubbelbeskattning beträffande skatter å inkomst och förmögenhet.

Enligt 11 § 2 mom. 19 punkten självstyrelselagen för Åland den 28 december 1951 bör landstinget giva sitt bifall till att fördrag med främmande makt bringas i kraft inom landskapet Åland, för såvitt i fördraget ingå bestämmelser, som innebära upphävande eller ändring av eller avvikelser från stadgandena i självstyrelselagen. I anseende härtill och då ovannämnda avtalspunkt för Finlands del även gäller kommunalskatt, på vilket beskattningsområde Landstinget jämlikt 13 § 1 mom. 3 punkten självstyrelselagen tillkommer lagstiftningsbehörighet i landskapet, erfordras Landstingets bifall till ikraftträdandet av nämnda avtalsändring i landskapet.

Med bifogande av notväxlingen, varav framgår överenskommelsen mellan Finlands och Sverige regeringar angående ändring av ifrågavarande avtalspunkt, föreslås

att Ålands landsting måtte till de delar det är fråga om avvikelser från självstyrelselagen giva sitt bifall till att sagda avtalspunkt i sin ändrade form bringas i kraft

006

008

innehållande i inhemskt landskapet.

Helsingfors den 25 oktober 1968.

Republiken s President

M. Kekkonen



Justitieminister

A. Simonen
A. Simonen

2. Avdelningschefen vid ministeriet för utrikesärendena, minister Martti Ingman till Sevriges Ambassadör Ingemar Hägglöf.

Helsingfors den 9 september 1968

Herr Ambassadör,

Härmed har jag äran erkänna mottagandet av Eder skrivelse Nr 10/308 denna dag av följande lydelse:

Till svar härfpå har jag äran meddela, att Finlands regering å sin sida godkänt detta förslag och att Eder skrivelse och detta svar skola utgöra en mellan de båda regeringarna träffad överenskommelse i ämnet.

Mottag, etc.

Martti Ingman.